

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
Government of Macao Special Administrative Region
統計暨普查局
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Statistics and Census Service
運輸及通訊統計
ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS
2012年11月 NOVEMBRO/2012 NOVEMBER/2012

11 號刊 N° 11 No. 11

1- 行駛車輛
 Veículos em circulação
 Licensed Motor Vehicles

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Automobile	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile	電單車 Motociclos Motorcycle		
				小計	≤ 50 cc	> 50cc
				Subtotal		
2010	196 634	83 879	6 335	106 420	43 869	62 551
2011	206 349	88 581	6 570	111 198	43 316	67 882
2011 11	205 576	88 062	6 574	110 940	43 338	67 602
	206 349	88 581	6 570	111 198	43 316	67 882
2012	207 576	89 253	6 588	111 735	43 352	68 383
	207 623	89 365	6 586	111 672	43 119	68 553
	208 037	89 727	6 593	111 717	42 872	68 845
	208 663	90 133	6 590	111 940	42 759	69 181
	209 455	90 546	6 598	112 311	42 766	69 545
	210 580	91 326	6 610	112 644	42 740	69 904
	211 904	92 160	6 626	113 118	42 699	70 419
	212 767	92 597	6 638	113 532	42 686	70 846
	213 992	93 182	6 640	114 170	42 715	71 455
	214 993	93 699	6 635	114 659	42 690	71 969
	216 339	94 368	6 638	115 333	42 723	72 610

2- 行駛輕型汽車
 Automóveis ligeiros em circulação
 Licensed Light Automobile

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	客運汽車 Automóveis de passageiros Passenger Car					多用途車 Automóveis de mistos Multi-Purpose Car	貨車 Automóveis de carga Truck	其他 Outros automóveis Others
		私家車	計程車	教學車	旅遊車	其他			
		Automóveis particulares	Táxis	Automóveis de instrução	Automóveis de turismo	Outros automóveis			
		Private Car	Taxi	Instruction Car	Coach	Others			
2010	83 879	76 497	980	265	719	2 229	353	2 810	26
2011	88 581	81 014	980	290	763	2 316	342	2 847	29
2011 11	88 062	80 510	980	289	768	2 299	342	2 844	30
	88 581	81 014	980	290	763	2 316	342	2 847	29
2012	89 253	81 652	980	293	758	2 333	348	2 860	29
	89 365	81 741	980	296	758	2 354	346	2 861	29
	89 727	82 098	980	298	765	2 353	345	2 859	29
	90 133	82 524	980	300	769	2 325	341	2 863	31
	90 546	82 908	980	302	772	2 335	339	2 877	33
	91 326	83 641	980	302	798	2 345	343	2 884	33
	92 160	84 435	980	304	818	2 349	342	2 899	33
	92 597	84 848	980	308	811	2 371	343	2 903	33
	93 182	85 420	980	309	807	2 381	343	2 909	33
	93 699	85 913	995	309	806	2 384	341	2 918	33
	94 368	86 536	1 020	310	805	2 385	342	2 938	32

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

Source of Data: Transport Bureau

官方統計。倘刊登此等資料，須指出資料來源。

Estatística Oficial. A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte. Official Statistics. Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted.

統計暨普查局，澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場17樓 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos. Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n° 411-417, Dynasty Plaza, 17º andar, Macau.

Statistics and Census Service, Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, No. 411- 417, Dynasty Plaza, 17th floor, Macao

電話 Tel : 8399 5311 傳真 Fax : 2830 7825 電郵 E-mail : info@dsec.gov.mo 網址 Website : www.dsec.gov.mo

2012年12月編制 Edição de Dezembro de 2012 Printed in December 2012

3- 行駛重型汽車

Automóveis pesados em circulação

Licensed Heavy Automobile

架 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	客運汽車 Automóveis de passageiros Passenger Car						多用途車 Automóveis de mistos Multi-Purpose Car	貨車 Automóveis de carga Truck	其他 Outros automóveis Others
		私家車 Automóveis particulares Private Car	公共汽車 Autocarro Bus	校車 Transporte escolar School Bus	旅遊車 Automóveis de turismo Coach	教學車 Automóveis de instrução Instruction Car	其他 Outros automóveis Others			
2010	6 335	45	584	86	1 451	23	413	77	2 042	1 614
2011	6 570	41	1 000	84	1 507	25	411	73	1 988	1 441
2011 11	6 574	44	1 000	84	1 503	25	414	73	1 989	1 442
12	6 570	41	1 000	84	1 507	25	411	73	1 988	1 441
2012 1	6 588	41	1 000	84	1 513	25	417	73	1 986	1 449
2	6 586	40	1 017	84	1 526	25	397	73	1 980	1 444
3	6 593	39	1 017	84	1 543	25	399	73	1 974	1 439
4	6 590	38	1 015	84	1 551	25	392	73	1 974	1 438
5	6 598	35	1 015	84	1 554	25	395	73	1 975	1 442
6	6 610	35	1 015	83	1 564	26	395	73	1 976	1 443
7	6 626	35	1 020	83	1 576	26	396	73	1 976	1 441
8	6 638	35	1 018	83	1 580	28	399	73	1 975	1 447
9	6 640	36	1 018	82	1 590	28	396	73	1 977	1 440
10	6 635	33	1 017	82	1 594	28	397	73	1 975	1 436
11	6 638	33	1 018	82	1 588	29	397	73	1 977	1 441

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

Source of Data: Transport Bureau

4- 新登記車輛
 Veículos matriculados
 New Registration of Motor Vehicles

架 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Automobile										
	總數	小計	客運汽車		Automóveis de passageiros		Passenger Car		多用途車	貨車	其他
			私家車	計程車	教學車	旅遊車	其他				
Total	Subtotal	Automóveis particulares	Táxis	Automóveis de instrução	Automóveis de turismo	Outros automóveis	Automóveis de mistos	Automóveis de carga	Outros automóveis		
		Private Car	Taxi	Instruction Car	Coach	Others	Multi-Purpose Car	Truck	Others		
2010	15 915	6 492	6 046	55	8	43	174	33	129	4	
2011	17 702	7 632	7 144	58	4	74	178	15	152	7	
2011 11	1 761	823	772	-	-	6	25	2	18	-	
	1 577	847	781	-	2	1	51	4	8	-	
2012 1	1 351	659	622	1	-	3	12	3	18	-	
	2	1 322	550	510	2	-	6	17	-	15	-
	3	1 517	746	701	5	2	4	15	1	16	2
	4	1 273	669	633	2	-	8	10	-	16	-
	5	1 348	716	671	4	-	5	13	-	21	2
	6	1 487	879	809	2	-	29	19	5	15	-
	7	1 812	1 048	982	11	-	20	10	1	24	-
	8	1 434	656	582	28	-	10	28	-	8	-
	9	1 584	788	719	19	-	4	33	-	13	-
	10	1 280	647	590	29	-	9	7	-	12	-
	11	1 872	919	857	26	-	4	8	1	23	-
1-11	16 280	8 277	7 676	129	2	102	172	11	181	4	

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile							電單車 Motociclos Motorcycle		
	小計	客運汽車 Automóveis de passageiros Passenger Car			多用途車	貨車	其他			
		公共汽車	旅遊車	其他						
	Subtotal	Autocarro	Automóveis de turismo	Outros automóveis	Automóveis de mistos	Automóveis de carga	Outros automóveis	小計	≤ 50 cc	> 50cc
	Bus	Coach	Others	Multi-Purpose Car	Truck	Others	Subtotal			
2010	195	-	56	49	18	32	40	9 228	2 303	6 925
2011	680	436	147	30	1	38	28	9 390	1 902	7 488
2011 11	24	-	19	2	-	2	1	914	141	773
12	11	-	6	2	-	3	-	719	144	575
2012 1	26	-	7	6	-	5	8	666	118	548
2	28	-	16	1	-	5	6	744	152	592
3	39	-	26	2	-	5	6	732	141	591
4	22	-	14	-	-	5	3	582	110	472
5	15	-	3	3	-	6	3	617	135	482
6	13	-	11	-	-	2	-	595	95	500
7	24	5	12	4	-	3	-	740	100	640
8	17	-	4	2	-	5	6	761	148	613
9	22	-	11	-	-	8	3	774	159	615
10	4	-	1	-	-	3	-	629	96	533
11	15	1	2	1	-	5	6	938	138	800
1-11	225	6	107	19	-	52	41	7 778	1 392	6 386

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego
 Source of Data: Transport Bureau

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero
 Absolute value equals zero

5- 按汽缸容積統計之新登記車輛

Veículos matriculados, segundo a cilindrada

New Registration of Vehicles by Cylinder Capacity

New Registrations of Vehicles by Cylinder Capacity									架 N° No.
年 / 月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	汽車 Automóveis Automobile					其他車輛	
			≤ 750 cc	751 - 1500 cc	1501 - 3750 cc	3751 - 6000 cc	6001 - 8000 cc	≥ 8001 cc	Outros veículos
2010		6 687	171	1 695	4 252	468	77	23	1
2011		8 312	148	2 095	4 946	646	435	41	1
2011	11	847	25	220	515	71	12	4	-
	12	858	10	234	550	52	11	1	-
2012	1	685	20	207	377	56	17	3	5
	2	578	18	146	346	43	14	11	-
	3	785	11	207	452	78	24	9	4
	4	691	5	185	437	43	8	11	2
	5	731	8	213	444	55	11	-	-
	6	892	5	231	573	59	24	-	-
	7	1 072	16	331	645	57	17	6	-
	8	673	8	155	437	57	13	-	3
	9	810	7	205	525	48	21	1	3
	10	651	6	172	433	35	5	-	-
	11	934	6	251	608	50	14	3	2
1-11		8 502	110	2 303	5 277	581	168	44	19

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	電單車 Motociclos Motorcycle				
		≤ 50 cc	51 - 125 cc	126 - 250 cc	251 - 600 cc	≥ 601 cc
2010	9 228	2 303	6 006	759	44	116
2011	9 390	1 902	6 349	967	81	91
2011 11	914	141	637	122	3	11
12	719	144	466	93	7	9
2012 1	666	118	434	90	5	19
2	744	152	504	82	-	6
3	732	141	520	55	4	12
4	582	110	389	66	8	9
5	617	135	382	78	8	14
6	595	95	412	73	4	11
7	740	100	529	85	7	19
8	761	148	503	91	5	14
9	774	159	489	105	3	18
10	629	96	447	69	7	10
11	938	138	601	179	6	14
1-11	7 778	1 392	5 210	973	57	146

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

Source of Data: Transport Bureau

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

6- 按來源地統計之新登記車輛
 Veículos matriculados, segundo o local de origem
 New Registration of Motor Vehicles by Origin

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	架 N° No.									
	總數	大韓民國	中國大陸	日本	中國台灣	英國	德國	美國	南非	其他
	Total	Rep. da Coreia Rep. of Korea	China Continental Mainland China	Japão Japan	Taiwan, China	Reino Unido United Kingdom	Alemanha Germany	EUA USA	África do Sul South Africa	Outros Others
2010	15 915	153	647	4 867	8 079	191	1 344	156	103	375
2011	17 702	407	1 104	4 396	8 279	350	2 076	202	179	709
2011 11	1 761	43	82	481	791	44	191	26	13	90
	1 577	60	52	430	641	30	249	20	19	76
2012 1	1 351	24	65	348	571	49	188	24	8	74
	1 322	48	60	264	672	35	171	15	11	46
	1 517	60	62	397	631	44	210	12	8	93
	1 273	32	70	398	481	37	136	14	6	99
	1 348	48	34	381	535	42	193	13	-	102
	1 487	31	47	452	507	51	269	26	3	101
	1 812	45	51	598	632	38	306	21	-	121
	1 434	27	52	383	659	30	165	19	5	94
	1 584	40	43	426	676	43	216	14	6	120
	1 280	19	21	314	565	45	178	15	21	102
	1 872	35	55	480	780	67	252	19	45	139
	16 280	409	560	4 441	6 709	481	2 284	192	113	1 091

7- 道路規則、駕駛及機器考試合格統計
 Aprovação em exames de código, condução e mecânica
 Pass in Road Regulation, Driving and Mechanic Tests

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	數目 N° No.					
	道路規則考試 Exames de código Road Regulation Test	駕駛考試 Exames de condução Driving Test			機器考試 Exames de mecânica Mechanic Test	其他 Outros Others
		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Automobile	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile	電單車 Motociclos e ciclomotores Motorcycle		
2010	6 725	6 450	1 403	6 601	106	49
2011	9 895	6 900	1 968	6 902	226	24
2011 11	856	660	198	618	35	2
	778	518	127	512	21	-
2012 1	559	383	118	383	20	2
	420	322	97	284	10	2
	869	646	185	589	36	-
	689	515	163	444	29	-
	863	554	285	546	31	1
	1 006	491	227	473	32	1
	1 166	516	263	486	30	2
	1 295	549	240	585	39	1
	1 105	488	183	520	32	3
	1 086	497	196	501	22	2
	1 029	555	193	546	30	3
	10 087	5 516	2 150	5 357	311	17

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego
 Source of Data: Transport Bureau

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero
 Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2012年11月 統計暨普查局 11號刊
NOVEMBRO/2012 DSEC Nº 11
NOVEMBER/2012 DSEC No. 11

8- 交通意外及違反交通條例

Acidentes de viação e transgressões às leis de trânsito
Traffic Accidents and Violations of Traffic Regulation

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	意外宗數 Nº de acidentes No. of Accidents					傷亡人數 Nº de vítimas No. of Victims			
	總數	致命 ^a	受傷	只損毀車輛	現場和解	總數	死亡 ^b	留醫	輕傷
	Total	Mortais ^a	Com pessoas feridas With Injuries	Só com prejuízos With Damaged Vehicle Only	Resolvidos no local Settled on the Spot	Total	Pessoas mortas ^b Fatalities ^b	Pessoas hospitalizadas Hospitalized	Pessoas com ferimentos ligeiros Minor Injuries
2010	13 155	10	487	1 281	11 377	5 313	10	306	4 997
2011	14 102	12	400	1 404	12 286	5 517	12	262	5 243
2011 11	1 176	1	39	126	1 010	474	1	23	450
12	1 236	2	38	125	1 071	466	2	24	440
2012 1	1 314	1	30	129	1 154	475	1	18	456
2	1 107	1	36	114	956	411	1	22	388
3	1 199	-	30	131	1 038	412	-	17	395
4	1 104	1	27	135	941	355	1	20	334
5	1 169	2	37	124	1 006	416	2	23	391
6	1 267	1	35	138	1 093	456	1	17	438
7	1 341	1	32	167	1 141	520	1	25	494
8	1 236	4	39	156	1 037	434	4	24	406
9	1 244	1	45	145	1 053	477	1	27	449
10	1 090	3	47	125	915	372	3	19	350
11	1 308	2	27	140	1 139	492	3	27	462
1-11	13 379	17	385	1 504	11 473	4 820	18	239	4 563

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	涉及的行人及車輛		Peões e veículos envolvidos em acidentes Pedestrians and Vehicles Involved			違反交通條例			
	行人 Peões Pedestrians	車輛		Veículos		Vehicles		Transgressões às leis de trânsito	
		總數	輕型汽車	計程車	重型汽車	電單車	其他	Violations of Traffic Regulation	
								行人	車輛
		Total	Automóveis ligeiros Light Automobile	Táxis Taxi	Automóveis pesados Heavy Automobile	Motociclos e ciclomotores Motorcycle	Outros Others	Peões Pedestrians	Viaturas Vehicles
2010	728	24 157	12 896	1 684	1 679	7 785	113	1 131	403 279
2011	783	25 922	13 904	1 692	2 432	7 766	128	264	465 896
2011 11	65	2 128	1 077	161	256	624	10	131	35 060
12	70	2 286	1 202	154	257	670	3	11	34 618
2012 1	84	2 445	1 351	148	235	703	8	13	33 199
2	63	2 031	1 117	102	212	586	14	14	42 969
3	68	2 235	1 230	111	219	660	15	15	43 498
4	55	2 063	1 227	91	215	518	12	16	30 232
5	65	2 151	1 233	118	217	576	7	10	38 557
6	68	2 322	1 338	117	237	610	20	9	34 843
7	65	2 451	1 433	126	267	616	9	13	34 804
8	64	2 332	1 295	142	267	615	13	14	30 934
9	69	2 265	1 227	138	228	661	11	15	39 284
10	48	1 981	1 061	121	229	564	6	9	41 098
11	60	2 395	1 285	147	317	639	7	179	32 088
1-11	709	24 671	13 797	1 361	2 643	6 748	122	307	401 506

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo de Polícia de Segurança Pública

Source of Data: Public Security Police

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

^a 因交通意外而導致現場即時死亡或事發當月死亡之事故宗數

Vítimas mortais no mês de ocorrência do acidente em que estiveram envolvidas

Refers to the number of traffic accidents with instant deaths and deaths occurred during the month of accident

^b 因交通意外而在參考月份內死亡以及參考月份前發生交通意外受傷而延至參考月份才告死亡的人數總和

Incluem as pessoas falecidas, devido a acidente ocorrido no mês de referência e nos meses anteriores

Refers to the number of deaths from traffic accidents in the reference month and deaths from injuries caused by traffic accidents in previous months

9- 澳門國際機場商業航班

Movimento de voos comerciais no Aeroporto Internacional de Macao
 Commercial Flights at the Macao International Airport

班次 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	出發地 Origem Origin								
		中國大陸	中國台灣	大韓民國	日本	泰國	菲律賓	新加坡	馬來西亞	其他
		China Continental	Taiwan, China	Rep. da Coreia	Japão	Tailândia	Filipinas	Singapura	Malásia	Outros
		Mainland China	Taiwan, China	Rep. of Korea	Japan	Thailand	Philippines	Singapore	Malaysia	Others
2010	17 327	4 840	6 559	450	585	1 495	887	848	1 315	348
2011	17 703	5 957	5 683	641	381	1 682	1 100	1 056	1 139	64
2011 11	1 460	540	430	52	29	122	96	95	90	6
12	1 517	545	430	70	36	129	108	98	95	6
2012 1	1 601	609	430	71	36	162	94	99	93	7
2	1 379	540	395	57	28	155	58	57	87	2
3	1 444	555	416	49	30	159	71	60	94	10
4	1 483	559	428	55	34	175	71	59	92	10
5	1 521	563	427	58	46	178	86	57	95	11
6	1 529	555	450	55	34	206	69	58	92	10
7	1 700	608	477	61	48	265	73	59	92	17
8	1 768	614	475	76	52	276	93	59	94	29
9	1 701	601	459	68	49	261	95	58	90	20
10	1 719	605	451	67	51	265	100	59	93	28
11	1 673	606	435	63	44	223	96	61	92	53
1-11	17 518	6 415	4 843	680	452	2 325	906	686	1 014	197

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	目的地 Destino Destination								
		中國大陸	中國台灣	大韓民國	日本	泰國	菲律賓	新加坡	馬來西亞	其他
		China Continental	Taiwan, China	Rep. da Coreia	Japão	Tailândia	Filipinas	Singapura	Malásia	Outros
		Mainland China	Taiwan, China	Rep. of Korea	Japan	Thailand	Philippines	Singapore	Malaysia	Others
2010	17 327	4 836	6 568	452	583	1 493	883	840	1 312	360
2011	17 701	5 965	5 694	637	382	1 678	1 098	1 059	1 134	54
2011 11	1 459	539	432	51	29	122	95	96	91	4
12	1 517	548	429	70	36	129	109	100	93	3
2012 1	1 600	609	431	71	36	161	96	98	93	5
2	1 380	538	395	57	28	155	57	56	88	6
3	1 442	554	415	49	30	159	73	61	93	8
4	1 482	557	428	55	33	174	71	58	91	15
5	1 521	564	429	57	46	179	86	56	94	10
6	1 531	556	451	56	34	206	70	58	91	9
7	1 698	608	477	60	48	265	73	59	92	16
8	1 766	613	478	77	51	275	93	59	95	25
9	1 700	600	459	67	49	261	95	57	90	22
10	1 718	606	451	68	51	264	100	59	94	25
11	1 674	608	435	63	44	221	97	65	91	50
1-11	17 512	6 413	4 849	680	450	2 320	911	686	1 012	191

資料來源：澳門機場管理有限公司

Fonte: Administração de Aeroportos, Lda.

Source of Data: Administration of Airports Ltd.

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2012年11月 統計暨普查局 11號刊
NOVEMBRO/2012 DSEC Nº 11
NOVEMBER/2012 DSEC No. 11

10- 澳門國際機場空運貨物流量

Movimento de carga no Aeroporto Internacional de Macau

Air Cargo at the Macao International Airport

公噸 Ton Tonne

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	來源地								
		中國大陸	中國台灣	大韓民國	日本	泰國	菲律賓	新加坡	馬來西亞	其他
		China	Taiwan,	Rep. da Coreia	Japão	Tailândia	Filipinas	Singapura	Malásia	Outros
		Continental Mainland China	Taiwan, China	Rep. of Korea	Japan	Thailand	Philippines	Singapore	Malaysia	Others
2010	13 597	349	10 819	202	420	680	448	98	61	520
2011	9 826	261	7 637	135	213	553	642	69	115	200
2011 11	921	26	706	10	11	23	48	7	10	82
12	825	47	613	10	7	51	58	10	17	12
2012 1	534	14	354	7	7	51	78	7	15	-
2	644	15	481	5	9	45	62	4	8	14
3	567	24	403	5	11	42	56	6	7	14
4	509	26	358	4	10	35	66	5	3	-
5	508	17	340	8	10	45	57	6	6	18
6	466	22	310	12	9	45	54	8	7	-
7	491	27	305	9	23	54	61	7	4	-
8	504	51	255	7	15	57	57	8	8	47
9	467	25	270	8	17	62	59	9	17	-
10	521	25	325	8	16	69	60	9	9	-
11	626	43	345	6	20	68	49	10	9	76
1-11	5 835	289	3 748	79	147	573	659	78	93	168

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	目的地								
		中國大陸	中國台灣	大韓民國	日本	泰國	菲律賓	新加坡	馬來西亞	其他
		China	Taiwan,	Rep. da Coreia	Japão	Tailândia	Filipinas	Singapura	Malásia	Outros
		Continental Mainland China	Taiwan, China	Rep. of Korea	Japan	Thailand	Philippines	Singapore	Malaysia	Others
2010	32 361	1 649	23 143	434	2 183	1 556	220	845	954	1 376
2011	24 950	1 433	19 525	313	583	1 465	33	788	719	90
2011 11	1 877	93	1 471	19	28	141	5	85	36	-
12	2 128	95	1 693	28	40	114	2	106	50	-
2012 1	1 098	82	765	30	13	118	3	61	27	-
2	1 055	88	720	28	13	118	3	50	35	-
3	1 662	100	1 203	52	33	150	6	56	62	-
4	1 536	104	1 069	46	40	135	1	56	85	-
5	1 529	95	1 013	45	45	187	2	70	74	-
6	1 224	113	641	57	33	200	1	78	101	-
7	1 226	124	558	56	44	217	1	87	138	-
8	1 119	183	440	43	70	188	1	77	109	7
9	1 499	171	657	49	86	296	6	77	145	12
10	1 497	163	786	49	64	251	11	67	78	29
11	1 414	149	650	53	52	220	5	80	148	57
1-11	14 859	1 373	8 505	506	492	2 078	40	758	1 002	105

資料來源：澳門機場管理有限公司

Fonte: Administração de Aeroportos, Lda.

Source of Data: Administration of Airports Ltd.

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

11- 澳門國際機場轉口空運貨物流量

Movimento de carga em trânsito no Aeroporto Internacional de Macau
 Transit Air Cargo at the Macao International Airport

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	公噸 Ton Tonne							
	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	大韓民國 Rep. da Coreia Rep. of Korea	日本 Japão Japan	泰國 Tailândia Thailand	菲律賓 Filipinas Philippines	其他 Outros Others
2010	6 208	3 925	1 256	62	149	406	69	341
2011	4 748	3 049	932	186	84	453	21	23
2011 11	348	234	50	23	4	36	1	-
12	320	196	60	20	4	39	1	0 #
2012 1	236	153	40	11	2	28	2	0 #
2	278	173	47	21	4	33	-	0 #
3	377	255	59	23	2	37	0 #	-
4	368	236	72	26	3	31	-	0 #
5	384	241	70	38	4	29	2	0 #
6	380	240	85	17	2	34	1	0 #
7	408	270	100	17	4	16	-	1
8	501	284	164	27	3	22	-	1
9	581	381	122	30	2	45	-	0 #
10	512	330	117	29	2	32	-	-
11	516	344	100	30	3	32	3	3
1-11	4 539	2 908	975	270	32	340	8	6

資料來源：澳門機場管理有限公司

Fonte: Administração de Aeroportos, Lda.

Source of Data: Administration of Airports Ltd.

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

0# 數字少於採用單位半數

Resultado inferior a metade da unidade adoptada

Magnitude less than half of the unit employed

12- 外港碼頭直升機航班

Movimento de helicópteros no Porto Exterior
 Helicopter Flights at the Outer Harbour

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Origem Origin			目的地 Destino Destination		
	總數 Total	香港 Hong Kong	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total	香港 Hong Kong	中國大陸 China Continental Mainland China
2010	9 377	7 652	1 725	9 377	7 650	1 727
2011	9 983	8 148	1 835	9 987	8 151	1 836
2011 11	841	687	154	842	688	154
12	973	794	179	971	792	179
2012 1	812	662	150	811	661	150
2	614	499	115	614	499	115
3	575	461	114	575	461	114
4	645	526	119	647	528	119
5	865	708	157	864	707	157
6	808	672	136	809	673	136
7	825	670	155	825	670	155
8	832	680	152	832	680	152
9	835	676	159	836	677	159
10	880	716	164	881	717	164
11	698	562	136	699	563	136
1-11	8 389	6 832	1 557	8 393	6 836	1 557

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega de Macau

Source of Data: Macao Customs Service

運輸及通訊統計
ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2012年11月 統計暨普查局 11號刊
NOVEMBRO/2012 DSEC Nº 11
NOVEMBER/2012 DSEC No. 11

13- 邊檢站汽車總流量
Movimento geral de automóveis no posto fronteiriço
Total Cross-Border Vehicle Traffic

架次 Nº No.									
年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In					出境 Saída Out			
	總數 Total	小計 Subtotal	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile		輕型汽車	小計 Subtotal	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile		輕型汽車
			客車 Automóveis passageiros Passenger Car	貨車 Automóveis de carga Truck	ligeiros		客車 Automóveis passageiros Passenger Car	貨車 Automóveis de carga Truck	ligeiros
					Light Automobile				Light Automobile
2010	3 812 243	1 900 933	337 569	178 361	1 385 003	1 911 310	336 482	179 744	1 395 084
2011	4 135 910	2 047 054	400 534	165 854	1 480 666	2 088 856	408 324	167 740	1 512 792
2011 11	350 929	173 786	34 345	14 942	124 499	177 143	35 032	15 143	126 968
12	369 555	182 361	35 743	15 937	130 681	187 194	36 542	16 087	134 565
2012 1	348 256	170 968	35 985	11 456	123 527	177 288	37 606	11 572	128 110
2	336 557	167 126	35 384	12 152	119 590	169 431	35 601	11 899	121 931
3	367 119	182 031	37 255	15 050	129 726	185 088	38 383	15 138	131 567
4	352 761	175 569	38 167	13 001	124 401	177 192	38 814	13 082	125 296
5	370 051	182 718	40 011	14 307	128 400	187 333	41 590	14 876	130 867
6	365 666	182 540	39 440	15 644	127 456	183 126	40 725	13 816	128 585
7	380 314	189 286	41 122	13 118	135 046	191 028	41 460	12 815	136 753
8	390 562	195 187	42 577	14 077	138 533	195 375	42 628	14 124	138 623
9	382 519	190 871	40 954	14 333	135 584	191 648	40 946	14 359	136 343
10	390 086	195 845	41 656	13 937	140 252	194 241	41 738	12 971	139 532
11	385 459	192 414	39 217	13 739	139 458	193 045	39 555	13 122	140 368
1-11	4 069 350	2 024 555	431 768	150 814	1 441 973	2 044 795	439 046	147 774	1 457 975

14- 關閘汽車流量
Movimento de automóveis nas Portas do Cercc
Vehicle Traffic through the Border Gate

架次 Nº No.									
年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In					出境 Saída Out			
	總數 Total	小計 Subtotal	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile		輕型汽車 Automóveis ligeiros	小計 Subtotal	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile		輕型汽車 Automóveis ligeiros
			客車 Automóveis passageiros Passenger Car	貨車 Automóveis de carga Truck	Light Automobile		客車 Automóveis passageiros Passenger Car	貨車 Automóveis de carga Truck	Light Automobile
2010	3 143 507	1 592 013	320 368	25 329	1 246 316	1 551 494	318 504	147	1 232 843
2011	3 403 848	1 712 609	386 014	24 029	1 302 566	1 691 239	391 691	175	1 299 373
2011 11	289 369	145 043	33 167	1 860	110 016	144 326	33 735	15	110 576
12	304 002	152 178	34 758	1 989	115 431	151 824	35 375	20	116 429
2012 1	289 070	143 169	34 862	1 903	106 404	145 901	36 343	25	109 533
2	282 821	142 377	34 494	1 785	106 098	140 444	34 585	14	105 845
3	306 378	153 968	36 232	1 994	115 742	152 410	37 203	20	115 187
4	293 474	148 617	36 903	1 904	109 810	144 857	37 615	15	107 227
5	308 467	155 399	39 010	2 007	114 382	153 068	40 281	15	112 772
6	307 583	154 880	38 550	1 975	114 355	152 703	39 644	17	113 042
7	322 200	162 703	40 155	1 970	120 578	159 497	40 293	13	119 191
8	324 672	164 723	41 583	2 032	121 108	159 949	41 460	17	118 472
9	316 418	160 308	40 011	1 995	118 302	156 110	39 855	15	116 240
10	319 805	162 831	40 510	2 095	120 226	156 974	40 416	15	116 543
11	317 744	161 411	38 127	2 161	121 123	156 333	38 261	14	118 058
1-11	3 388 632	1 710 386	420 437	21 821	1 268 128	1 678 246	425 956	180	1 252 110

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega de Macau

Source of Data: Macao Customs Service

15- 路氹城邊檢站汽車流量
 Movimento de automóveis no posto fronteiriço do CoTai
 Vehicle Traffic through the Checkpoint of CoTai

架次 Nº No.										
年 / 月 Ano/Mês Year/Month		入境 Entrada In				出境 Saída Out				
		總數 Total	小計 Subtotal	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Automobile	小計 Subtotal	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Automobile		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Automobile
				客車 Automóveis passageiros Passenger Car	貨車 Automóveis de carga Truck			客車 Automóveis passageiros Passenger Car	貨車 Automóveis de carga Truck	
2010	649 410	299 781	17 201	150 164	132 416	349 629	17 978	176 362	155 289	
2011	708 572	323 018	14 520	137 539	170 959	385 554	16 633	162 902	206 019	
2011	11	59 485	27 741	1 178	12 697	13 866	31 744	1 297	14 697	15 750
	12	63 501	29 210	985	13 592	14 633	34 291	1 167	15 658	17 466
2012	1	57 393	26 923	1 123	9 275	16 525	30 470	1 263	11 232	17 975
	2	51 767	23 788	890	10 079	12 819	27 979	1 016	11 562	15 401
	3	58 642	27 061	1 023	12 753	13 285	31 581	1 180	14 746	15 655
	4	57 486	26 087	1 264	10 832	13 991	31 399	1 199	12 759	17 441
	5	59 462	26 298	1 001	11 972	13 325	33 164	1 309	14 494	17 361
	6	56 058	26 670	890	13 339	12 441	29 388	1 081	13 441	14 866
	7	55 957	25 540	967	10 812	13 761	30 417	1 167	12 414	16 836
	8	63 763	29 443	994	11 709	16 740	34 320	1 168	13 717	19 435
	9	63 860	29 458	943	12 004	16 511	34 402	1 091	13 946	19 365
	10	68 127	31 963	1 146	11 424	19 393	36 164	1 322	12 495	22 347
	11	65 515	29 938	1 090	11 214	17 634	35 577	1 294	12 685	21 598
1-11	658 030	303 169	11 331	125 413	166 425	354 861	13 090	143 491	198 280	

16- 跨境工業區邊檢站汽車流量
 Movimento de automóveis no posto fronteiriço do Parque Industrial Transfronteiriço
 Vehicle Traffic through the Checkpoint of Trans-Border Industrial Park

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In				出境 Saída Out		
	總數 Total	小計 Subtotal	重型貨車 Automóveis pesados de carga Heavy Truck	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Automobile	小計 Subtotal	重型貨車 Automóveis pesados de carga Heavy Truck	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Automobile
2010	19 326	9 139	2 868	6 271	10 187	3 235	6 952
2011	23 490	11 427	4 286	7 141	12 063	4 663	7 400
2011 11	2 075	1 002	385	617	1 073	431	642
	2 052	973	356	617	1 079	409	670
2012	1 793	876	278	598	917	315	602
	1 969	961	288	673	1 008	323	685
	2 099	1 002	303	699	1 097	372	725
	1 801	865	265	600	936	308	628
	2 122	1 021	328	693	1 101	367	734
	2 025	990	330	660	1 035	358	677
	2 157	1 043	336	707	1 114	388	726
	2 127	1 021	336	685	1 106	390	716
	2 241	1 105	334	771	1 136	398	738
	2 154	1 051	418	633	1 103	461	642
	2 200	1 065	364	701	1 135	423	712
1-11	22 688	11 000	3 580	7 420	11 688	4 103	7 585

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega de Macau

Source of Data: Macao Customs Service

17- 客輪總班次

Movimento geral de navios

Total Movement of Passenger Ferry

班次 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Entrada From								
	香港 Hong Kong						中國大陸 China Continental Mainland China		
	總數 Total	小計 ^a Subtotal ^a	港島	九龍	屯門	香港 國際機場	灣仔	蛇口	深圳
			Ilha de Hong Kong	Kowloon	Tuen Mun	Aeroporto Internacional de Hong Kong	Wanzai	Shekou	Shenzhen
			Hong Kong Island			Hong Kong International Airport			
2010	147 200	74 122	42 239	12 480	..	6 430	5 601	4 716	1 799
2011	146 060	73 075	41 703	12 366	1 060	5 328	6 149	4 608	1 744
2011 11	11 438	5 722	3 316	891	120	318	539	388	150
12	12 277	6 147	3 555	1 038	144	326	533	396	155
2012 1	12 787	6 400	3 534	1 098	186	309	723	399	151
2	10 770	5 395	2 989	916	174	306	493	373	144
3	11 499	5 740	3 177	962	181	310	559	398	153
4	11 932	5 978	3 450	1 028	150	266	548	386	150
5	11 748	5 892	3 315	1 040	155	286	544	401	151
6	11 240	5 637	3 206	1 014	123	263	505	380	146
7	11 620	5 819	3 417	1 043	-	257	573	383	146
8	12 214	6 123	3 538	1 101	-	273	670	392	149
9	11 142	5 574	3 232	994	-	255	526	418	149
10	11 813	5 917	3 294	1 050	-	304	680	435	154
11	11 245	5 616	3 223	969	-	260	592	424	148
1-11	128 010	64 091	36 375	11 215	969	3 089	6 413	4 389	1 641

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	目的地 Saída To							
	香港 Hong Kong					中國大陸 China Continental Mainland China		
	小計 ^a Subtotal ^a	港島	九龍	屯門	香港 國際機場	灣仔	蛇口	深圳
		Ilha de Hong Kong	Kowloon	Tuen Mun	Aeroporto Internacional de Hong Kong	Wanzai	Shekou	Shenzhen
		Hong Kong Island			Hong Kong International Airport			
2010	73 078	40 534	12 521	..	7 095	5 601	4 649	1 835
2011	72 985	41 185	11 512	1 050	6 650	6 149	4 620	1 702
2011 11	5 716	3 273	767	120	479	539	388	150
12	6 130	3 569	887	134	452	533	400	155
2012 1	6 387	3 572	931	156	454	723	400	151
2	5 375	3 019	765	145	433	493	376	144
3	5 759	3 209	818	155	466	559	399	153
4	5 954	3 364	907	150	447	548	390	148
5	5 856	3 237	904	155	461	544	405	150
6	5 603	3 138	865	123	448	505	378	146
7	5 801	3 353	901	-	446	573	382	146
8	6 091	3 442	973	-	469	670	389	148
9	5 568	3 180	848	-	447	526	417	150
10	5 896	3 230	928	-	467	680	436	155
11	5 629	3 175	857	-	432	592	424	149
1-11	63 919	35 919	9 697	884	4 970	6 413	4 396	1 640

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega de Macau

Source of Data: Macao Customs Service

^a 包括往返澳門及內地其他地點

Inclue embarcações de passageiros que se movimentam entre Macau e outros sítios da China Continental

Including trips between Macao and other places of Mainland China

.. 不適用

Não aplicável

Not applicable

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

18- 外港客運碼頭客輪班次

Movimento de embarcações de passageiros no Porto Exterior
 Movement of Passenger Ferry at the Outer Harbour

班次 N° No.															
年 / 月	出發地 Entrada From									目的地 Saída To					
	香港 Hong Kong						中國大陸 China Continental Mainland China			香港 Hong Kong				中國大陸 China Continental Mainland China	
	總數 Total	小計 ^a Subtotal ^a	港島 Ilha de Hong Kong	九龍 Kowloon	屯門 Tuen Mun	香港國際機場 Aeroporto Internacional de Hong Kong	蛇口 Shekou	深圳 Shenzhen	小計 ^a Subtotal ^a	港島 Ilha de Hong Kong	九龍 Kowloon	屯門 Tuen Mun	香港國際機場 Aeroporto Internacional de Hong Kong	蛇口 Shekou	深圳 Shenzhen
Ano/Mês															
Year/Month															
2010	98 936	50 003	28 248	11 424	..	4 700	3 644	1 799	48 933	26 596	11 412	..	5 321	3 579	1 835
2011	98 475	49 358	28 008	11 207	1 060	3 749	3 536	1 744	49 117	27 178	11 017	1 050	4 575	3 542	1 702
2011 11	7 790	3 916	2 306	801	120	240	299	150	3 874	2 208	767	120	330	299	150
12	8 474	4 247	2 526	872	144	244	306	155	4 227	2 490	863	134	277	308	155
2012 1	8 572	4 298	2 503	912	186	236	310	151	4 274	2 486	900	156	270	311	151
2	7 220	3 619	2 043	742	174	227	289	144	3 601	2 031	735	145	257	289	144
3	7 655	3 819	2 155	785	181	240	305	153	3 836	2 156	784	155	281	307	153
4	8 113	4 061	2 365	878	150	222	296	150	4 052	2 311	875	150	268	300	148
5	7 933	3 976	2 258	880	155	224	308	151	3 957	2 203	861	155	276	312	150
6	7 633	3 834	2 209	859	123	209	288	146	3 799	2 143	831	123	269	287	146
7	7 819	3 927	2 388	889	-	210	294	146	3 892	2 315	868	-	269	294	146
8	8 042	4 033	2 427	945	-	214	298	149	4 009	2 340	937	-	285	299	148
9	7 439	3 731	2 232	845	-	207	298	149	3 708	2 176	817	-	267	298	150
10	7 663	3 857	2 282	895	-	215	311	154	3 806	2 173	889	-	277	312	155
11	7 313	3 647	2 205	819	-	175	300	148	3 666	2 149	816	-	252	300	149
1-11	85 402	42 802	25 067	9 449	969	2 379	3 297	1 641	42 600	24 483	9 313	884	2 971	3 309	1 640

19- 內港客運碼頭及氹仔臨時客運碼頭客輪班次

Movimento de embarcações de passageiros no Porto Interior e no Posto Fronteiriço do Terminal Provisório da Taipa
 Movement of Passenger Ferry at the Inner Harbour and the Taipa Provisional Ferry Terminal

班次 Nº No.														
年 / 月 Ano/Mês Year/Month	內港客運碼頭 Porto Interior Inner Harbour			氹仔臨時客運碼頭 Posto Fronteiriço do Terminal Provisório da Taipa Taipa Provisional Ferry Terminal										
	出發地 Entrada From		目的地 Saída To	出發地 Entrada From		目的地 Saída To					目的地 Saída To		目的地 Saída To	
	中國大陸 China Continental Mainland China	中國大陸 China Continental Mainland China		香港 Hong Kong	中國大陸 China Continental Mainland China					香港 Hong Kong			中國大陸 China Continental Mainland China	
	總數 ^a Total ^a	灣仔 Wanzai	灣仔 Wanzai	總數 Total	小計 ^a Subtotal ^a	港島 Ilha de Hong Kong	九龍 Kowloon	香港國際機場 Aeroporto Internacional de Hong Kong	蛇口 Shekou	小計 ^a Subtotal ^a	港島 Ilha de Hong Kong	九龍 Kowloon	香港國際機場 Aeroporto Internacional de Hong Kong	蛇口 Shekou
						Hong Kong Island		Hong Kong International Airport			Hong Kong Island		Hong Kong International Airport	
2010	11 264	5 601	5 601	37 000	18 487	13 991	1 056	1 730	1 072	18 513	13 938	1 109	1 774	1 070
2011	12 298	6 149	6 149	35 287	17 568	13 695	1 159	1 579	1 072	17 719	14 007	495	2 075	1 078
2011 11 12	1 078	539	539	2 570	1 267	1 010	90	78	89	1 303	1 065	-	149	89
	1 066	533	533	2 737	1 367	1 029	166	82	90	1 370	1 079	24	175	92
2012 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1-11	1 446	723	723	2 769	1 379	1 031	186	73	89	1 390	1 086	31	184	89
	986	493	493	2 564	1 283	946	174	79	84	1 281	988	30	176	87
	1 118	559	559	2 726	1 362	1 022	177	70	93	1 364	1 053	34	185	92
	1 096	548	548	2 723	1 369	1 085	150	44	90	1 354	1 053	32	179	90
	1 088	544	544	2 727	1 372	1 057	160	62	93	1 355	1 034	43	185	93
	1 010	505	505	2 597	1 298	997	155	54	92	1 299	995	34	179	91
	1 146	573	573	2 655	1 319	1 029	154	47	89	1 336	1 038	33	177	88
	1 340	670	670	2 832	1 420	1 111	156	59	94	1 412	1 102	36	184	90
	1 052	526	526	2 651	1 317	1 000	149	48	120	1 334	1 004	31	180	119
	1 360	680	680	2 790	1 380	1 012	155	89	124	1 410	1 057	39	190	124
	1 184	592	592	2 748	1 377	1 018	150	85	124	1 371	1 026	41	180	124
	12 826	6 413	6 413	29 782	14 876	11 308	1 766	710	1 092	14 906	11 436	384	1 999	1 087

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega de Macau

Source of Data: Macao Customs Service

^a 包括往返澳門及內地其他地點

Inclue embarcações de passageiros que se movimentam entre Macau e outros sítios da China Continental

Including trips between Macao and other places of Mainland China

.. 不適用

Não aplicável

Not applicable

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2012年11月 統計暨普查局 11號刊

NOVEMBRO/2012 DSEC Nº 11

NOVEMBER/2012 DSEC No. 11

20- 貨櫃貨物毛重

Peso bruto da carga contentorizada

Gross Weight of Containerized Cargo

公噸 Ton Tonne

年/月 Ano/Mês Year/Month	進口 Importações Import							出口 Exportações Export						
	總數 Total	小計						總數 Total	小計					
		Subtotal	內港 Porto Interior	關閘 Portas do Cerco	九澳港 Porto de Ka Hó	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço		Subtotal	內港 Porto Interior	關閘 Portas do Cerco	九澳港 Porto de Ka Hó	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço
	Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park		Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park			
2010	195 550	171 248	126 577	1 357	20 453	22 760	101	24 302	16 290	12	3 207	4 765	28	
2011	202 852	175 483	120 361	1 170	36 406	16 863	684	27 369	16 438	29	5 088	5 768	47	
2011 11	21 396	18 987	10 285	124	6 873	1 509	195	2 410	1 670	-	259	481	-	
	19 881	17 641	10 488	70	5 481	1 537	65	2 240	1 407	-	314	519	-	
2012 1	17 978	16 753	9 168	70	6 043	1 447	26	1 225	809	9	104	302	-	
	18 485	15 789	10 291	38	4 362	1 098	-	2 696	1 498	-	62	1 135	-	
	18 291 ^r	16 418 ^r	10 043 ^r	101	4 465	1 585	224	1 873	1 406	-	239	228	-	
	18 746	17 017	9 634	31	5 677	1 583	91	1 729	1 119	4	268	338	-	
	22 512	21 221	11 660	70	7 870	1 613	8	1 292	881	-	161	241	9	
	17 511 ^r	16 082 ^r	10 014 ^r	32	5 086 ^r	950	-	1 429	1 130	1	92	189	17	
	15 384	14 220	8 558	63	4 597	976	26	1 165	773	-	174	200	17	
	18 000	16 234	9 781	-	5 501	895	57	1 766	1 148	-	304	286	29	
	17 747 ^r	15 530 ^r	10 110 ^r	32	4 221 ^r	1 073 ^r	94	2 217	1 380	13	564	260	-	
	18 414 ^r	16 839 ^r	10 549 ^r	63	5 115	1 114	-	1 575	1 094	-	288	194	-	
	18 634	15 851	8 508	58	6 279	1 006	-	2 783	1 278	-	1 308	198	-	
1-11	201 703	181 953	108 316	558	59 216	13 339	526	19 750	12 516	27	3 563	3 572	72	

年/月 Ano/Mês Year/Month	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward							轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward						
	總數 Total	小計						總數 Total	小計					
		Subtotal	內港 Porto Interior	關閘 Portas do Cerco	九澳港 Porto de Ka Hó	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço		Subtotal	內港 Porto Interior	關閘 Portas do Cerco	九澳港 Porto de Ka Hó	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço
	Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park		Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park			
2010	28 548	14 957	1 749	-	9 000	4 157	51	13 591	863	801	240	11 576	110	
2011	15 200	8 613	2 083	-	1 888	4 226	416	6 588	274	820	422	4 941	131	
2011 11	1 686	950	137	-	267	338	208	737	112	110	127	378	9	
	900	499	84	-	134	215	65	401	-	54	19	328	-	
2012 1	1 465	767	149	-	226	163	229	698	18	115	204	360	-	
	1 058	541	129	-	123	158	131	518	27	60	186	235	10	
	1 982	1 128	190	-	166	588	184	854	45	121	32	656	-	
	1 417	800	42	-	374	266	119	617	35	21	128	433	-	
	2 009	1 000	6	-	143	485	366	1 009	37	15	553	370	34	
	1 053	671	68	-	215	193	195	382	58	49	52	224	-	
	1 126	834	27	-	171	183	453	292	5	7	93	187	-	
	1 659	924	78	-	194	209	443	735	30	52	392	262	-	
	1 446	977	44	-	284	228	420	469	-	32	205	232	-	
	1 290	816	62	-	224	181	349	474	31	18	151	274	-	
	1 134	681	48	-	163	246	224	454	13	33	137	270	-	
1-11	15 640	9 137	842	-	2 283	2 898	3 114	6 502	298	523	2 135	3 503	44	

- 絕對數值為零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

^r 修訂數字
Dado revisito
Revised figures

21- 陸路貨櫃貨物毛重

Peso bruto da carga contentorizada segundo a via terrestre

Gross Weight of Containerized Cargo by Land

年/月 Ano/Mês Year/Month	公噸 Ton Tonne												
	進口 Importações Import				出口 Exportações Export			轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward			轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward		
	總數	關閘	路氹城 邊檢站	跨境 工業區	關閘	路氹城 邊檢站	跨境 工業區	關閘	路氹城 邊檢站	跨境 工業區	關閘	路氹城 邊檢站	跨境 工業區
	Total	Portas do Cerco	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço	Portas do Cerco	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço	Portas do Cerco	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço	Portas do Cerco	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço
		Border Gate	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park	Border Gate	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park	Border Gate	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park	Border Gate	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park
2010	45 718	1 357	22 760	101	12	4 765	28	-	4 157	51	801	11 576	110
2011	35 093	1 170	16 863	684	29	5 768	47	-	4 226	416	820	4 941	131
2011 11	3 353	124	1 509	195	-	481	-	-	338	208	110	378	9
12	2 852	70	1 537	65	-	519	-	-	215	65	54	328	-
2012 1	2 721	70	1 447	26	9	302	-	-	163	229	115	360	-
2	2 865	38	1 098	-	-	1 135	-	-	158	131	60	235	10
3	3 687	101	1 585	224	-	228	-	-	588	184	121	656	-
4	2 887	31	1 583	91	4	338	-	-	266	119	21	433	-
5	3 210	70	1 613	8	-	241	9	-	485	366	15	370	34
6	1 849	32	950	-	1	189	17	-	193	195	49	224	-
7	2 111	63	976	26	-	200	17	-	183	453	7	187	-
8	2 232	-	895	57	-	286	29	-	209	443	52	262	-
9	2 384 ^r	32	1 073 ^r	94	13	260	-	-	228	420	32	232	-
10	2 193	63	1 114	-	-	194	-	-	181	349	18	274	-
11	2 035	58	1 006	-	-	198	-	-	246	224	33	270	-
1-11	28 175	558	13 339	526	27	3 572	72	-	2 898	3 114	523	3 503	44

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

^r 修訂數字

Dado revisto

Revised figures

22- 海路貨櫃貨物毛重

Peso bruto da carga contentorizada segundo a via marítima

Gross Weight of Seaborne Containerized Cargo

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward	
		內港		內港		內港		內港	
		九澳港		九澳港		九澳港		九澳港	
		Porto Interior		Porto Interior		Porto Interior		Porto Interior	
		Ka Ho Harbour		Ka Ho Harbour		Ka Ho Harbour		Ka Ho Harbour	
2010	178 380	126 577	20 453	16 290	3 207	1 749	9 000	863	240
2011	182 959	120 361	36 406	16 438	5 088	2 083	1 888	274	422
2011 11	19 729	10 285	6 873	1 670	259	137	267	112	127
12	17 928	10 488	5 481	1 407	314	84	134	-	19
2012 1	16 721	9 168	6 043	809	104	149	226	18	204
2	16 678	10 291	4 362	1 498	62	129	123	27	186
3	16 585 ^r	10 043 ^r	4 465	1 406	239	190	166	45	32
4	17 277	9 634	5 677	1 119	268	42	374	35	128
5	21 311	11 660	7 870	881	161	6	143	37	553
6	16 715 ^r	10 014	5 086 ^r	1 130	92	68	215	58	52
7	14 399	8 558	4 597	773	174	27	171	5	93
8	17 427	9 781	5 501	1 148	304	78	194	30	392
9	16 809 ^r	10 110	4 221 ^r	1 380	564	44	284	-	205
10	17 511 ^r	10 549 ^r	5 113 ^r	1 094	288	62	224	31	151
11	17 733	8 508	6 279	1 278	1 308	48	163	13	137
1-11	189 167	108 316	59 214	12 516	3 563	842	2 283	298	2 135

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

^r 修訂數字

Dado revisito

Revised figures

23- 海路貨櫃總吞吐量
 Movimento geral de contentores segundo a via marítima
 Seaborne Container Throughput

		標準貨櫃單位 TEU							
年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward	
		內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港
		Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó
		Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour
2010	91 318	52 015	3 375	29 187	5 904	193	487	81	77
2011	101 989	58 898	5 592	30 130	7 069	189	59	41	11
2011 11	9 555	5 144	505	2 888	1 004	10	1	-	3
12	9 711	4 690	1 161	2 824	1 027	7	2	-	-
2012 1	8 341	4 465	762	2 391	705	8	8	-	2
2	8 604	4 601	664	2 701	625	10	3	-	-
3	10 071	5 255	833	3 074	882	15	10	-	2
4	9 294	4 756	1 002	2 843	686	2	3	-	2
5	10 372	5 270	1 167	2 948	983	1	3	-	-
6	9 535	4 808	878	2 954	888	4	3	-	-
7	9 905	5 051	968	2 916	963	4	3	-	-
8	10 493	5 190	1 115	3 148	1 022	13	2	-	3
9	11 000	5 310	1 406	3 047	1 226	5	5	-	1
10	10 538	5 033	1 355	2 938	1 198	8	6	-	-
11	11 077	5 292	1 293	3 262	1 207	8	9	-	6
1-11	109 230	55 032	11 442	32 222	10 385	78	55	-	16

24- 海路載貨貨櫃吞吐量
 Movimento de contentores com carga segundo a via marítima
 Seaborne Laden Container Throughput

		標準貨櫃單位 TEU							
年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward	
		內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港
		Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó
		Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour
2010	67 819	50 172	3 026	13 093	690	193	487	81	77
2011	75 936	57 827	5 306	11 502	1 001	189	59	41	11
2011 11	6 814	5 084	452	1 019	245	10	1	-	3
12	6 915	4 610	1 146	1 027	123	7	2	-	-
2012 1	5 928	4 427	738	691	54	8	8	-	2
2	6 365	4 548	622	1 160	22	10	3	-	-
3	7 276	5 190	800	1 229	30	15	10	-	2
4	6 749	4 684	975	1 033	50	2	3	-	2
5	7 626	5 237	1 043	1 172	170	1	3	-	-
6	6 739	4 769	762	1 124	77	4	3	-	-
7	7 099	4 962	930	1 159	41	4	3	-	-
8	7 481	5 117	1 046	1 195	105	13	2	-	3
9	7 889	5 253	1 334	1 139	152	5	5	-	1
10	7 401	4 974	1 241	1 009	163	8	6	-	-
11	7 874	5 239	1 219	1 177	216	8	9	-	6
1-11	78 427	54 401	10 710	12 088	1 080	78	55	-	16

資料來源：澳門海關
 Fonte: Serviços de Alfândega de Macau
 Source of Data: Macao Customs Service

- 絕對數值為零
 Valor absoluto igual a zero
 Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2012年11月 統計暨普查局 11號刊

NOVEMBRO/2012 DSEC Nº 11

NOVEMBER/2012 DSEC No. 11

25- 貨櫃流量

Movimento de contentores

Container Flow

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Entrada In			出口 Saída Out		
		小計	海路	陸路	小計	海路	陸路
		Subtotal	Via marítima By Sea	Via terrestre By Land	Subtotal	Via marítima By Sea	Via terrestre By Land
2010	69 888	43 317	40 894	2 423	26 571	24 378	2 193
2011	78 763	50 228	48 235	1 993	28 535	26 668	1 867
2011 11	7 255	4 343	4 145	198	2 912	2 710	202
12	7 415	4 593	4 437	156	2 822	2 680	142
2012 1	6 319	4 006	3 853	153	2 313	2 172	141
2	6 552	4 038	3 875	163	2 514	2 364	150
3	7 768	4 741	4 565	176	3 027	2 871	156
4	7 144	4 448	4 302	146	2 696	2 573	123
5	7 939	4 982	4 820	162	2 957	2 840	117
6	7 271	4 407	4 264	143	2 864	2 739	125
7	7 703	4 710	4 564	146	2 993	2 849	144
8	8 082	4 914	4 739	175	3 168	3 035	133
9	8 384	5 173	4 999	174	3 211	3 092	119
10	8 072	4 935	4 729	206	3 137	2 950	187
11	8 226	4 959	4 796	163	3 267	3 131	136
1-11	83 460	51 313	49 506	1 807	32 147	30 616	1 531

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward			轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward		
		小計	海路	陸路	小計	海路	陸路
		Subtotal	Via marítima By Sea	Via terrestre By Land	Subtotal	Via marítima By Sea	Via terrestre By Land
2010	1 313	700	429	271	613	117	496
2011	916	530	182	348	386	44	342
2011 11	63	37	7	30	26	2	24
12	151	83	6	77	68	-	68
2012 1	56	26	11	15	30	1	29
2	54	26	8	18	28	-	28
3	65	34	15	19	31	2	29
4	57	35	5	30	22	1	21
5	36	20	3	17	16	-	16
6	43	21	7	14	22	-	22
7	42	27	7	20	15	-	15
8	59	33	13	20	26	2	24
9	27	19	8	11	8	1	7
10	51	33	11	22	18	-	18
11	65	39	14	25	26	4	22
1-11	555	313	102	211	242	11	231

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega de Macau

Source of Data: Macao Customs Service

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

26- 電訊
 Telecomunicações
 Telecommunications

年/月 Ano/Mês Year/Month	電話用戶 (期末)		Utentes de telefone (fim do período)		Telephone Users (end-period)	
	固網電話 Linhas de telefone de rede fixa Fixed-line Telephone	總數 Total	流動電話		Telemóveis	
			用戶	Utentes	Mobile Telephone	儲值咭 Cartões SIM pré-pagos Stored-value GSM Cards
2010	168 374	1 122 261	459 330			662 931
2011	166 310	1 353 194	525 209			827 985
2011 11	166 742	1 324 977	518 869			806 108
12	166 310	1 353 194	525 209			827 985
2012 1	166 169	1 381 893	531 536			850 357
2	165 913	1 395 018	534 378			860 640
3	165 444	1 419 073	537 874			881 199
4	165 383	1 428 568	542 800			885 768
5	164 906	1 453 932	548 223			905 709
6	164 363	1 466 672	553 540			913 132
7	164 143	1 484 718	556 337			928 381
8	163 847	1 511 969	560 207			951 762
9	163 449	1 532 619	561 706			970 913
10	163 377	1 537 075	559 999			977 076
11	163 027	1 565 987	567 350			998 637

年/月 Ano/Mês Year/Month	互聯網服務 Serviços de internet Internet Services								
	用戶數目(期末) Número de utentes (fim do período)					使用時數 (千小時) Horas utilizadas ('000 horas)			
	No. of Subscribers (end-period)					Hours of Usage ('000 hours)			
	總數 Total	登記用戶 Assinantes Registered Subscribers		團體用戶 Utente colectivo Group Subscribers	租用專線 Linha alugada Leased Line	總數 ^a Total ^a	登記用戶 Assinantes Registered Subscribers		
		小計 Subtotal	寬頻 Banda larga Broadband				小計 Subtotal	寬頻 Banda larga Broadband	其他 Outros Others
2010	170 462	170 289	168 941	30	143	422 769	422 769	422 685	84
2011	209 223	209 041	208 265	30	152	527 611	527 611	527 582	29
2011 11	207 656	207 474	206 712	30	152	47 306	47 306	47 305	1
12	209 223	209 041	208 265	30	152	49 909	49 909	49 908	1
2012 1	210 606	210 431	209 650	30	145	50 991	50 991	50 990	1
2	211 968	211 793	211 026	30	145	48 466	48 466	48 465	1
3	213 445	213 270	212 509	30	145	53 970	53 970	53 969	1
4	214 928	214 753	213 963	30	145	53 545	53 545	53 544	1
5	216 151	215 980	215 181	30	141	55 927	55 927	55 927	1
6	218 171	218 001	217 218	30	140	55 178	55 178	55 178	1
7	219 938	219 769	219 003	30	139	57 524	57 524	57 524	0 #
8	222 190	222 023	221 262	30	137	58 796	58 796	58 796	0 #
9	224 663	224 498	223 759	30	135	58 206	58 206	58 206	0 #
10	227 682	227 516	226 803	30	136	60 614	60 614	60 614	0 #
11	229 864	229 700	229 021	30	134	61 055	61 055	61 055	0 #
1-11	..	..	..	..	..	614 273	614 273	614 267	6

資料來源：電信管理局及澳門電訊有限公司
 Fonte: Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações
 e Companhia de Telecomunicações de Macau S.A.R.L.
 Source of Data: Bureau of Telecommunications Regulation
 and Macao Telecommunications Company Ltd.

^a 包括團體用戶使用時數
 Inclue as horas utilizadas por utente colectivo
 Including hours of usage by group subscribers
 0# 數字少於採用單位半數
 Resultado inferior a metade da unidade adoptada
 Magnitude less than half of the unit employed

.. 不適用
 Não aplicável
 Not applicable